



អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia
Chambres Extraordinaires au sein des Tribunaux Cambodgiens

D25/28/4

អង្គបុរេជំនុំជម្រះ

PRE-TRIAL CHAMBER
CHAMBRE PRELIMINAIRE

**Declassified to Public
06 September 2012**

Criminal Case File N° 001/18-07-2007-ECCC/OCIJ (PTC)

Before: Judge PRAK Kimsan, President
Judge Rowan DOWNING
Judge NEY Thol
Judge Katinka LAHUIS
Judge HUOT Vuthy

Date: 17 September 2008

ឯកសារដើម
ORIGINAL DOCUMENT/DOCUMENT ORIGINAL
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ ទទួល (Date of receipt/Date de reception): 18. 09. 2008
ម៉ោង (Time/Heure): 14:30
មន្ត្រីទទួលបន្ទុកសំណុំរឿង/Case File Officer/L'agent chargé du dossier: C.A. Fry

RECOGNITION OF CIVIL PARTY LAWYERS

Co-Prosecutors

CHEA Leang
Robert PETIT
YET Chakriya
William SMITH
PICH Sambath
Alex BATES

ឯកសារបានឯកសារត្រឹមត្រូវតាមច្បាប់ដើម
CERTIFIED COPY/COPIE CERTIFIÉE CONFORME
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ នៃការបញ្ជាក់ (Certified Date/Date de certification): 18. 09. 2008
មន្ត្រីទទួលបន្ទុកសំណុំរឿង/Case File Officer/L'agent chargé du dossier: C.A. Fry

Charged Person

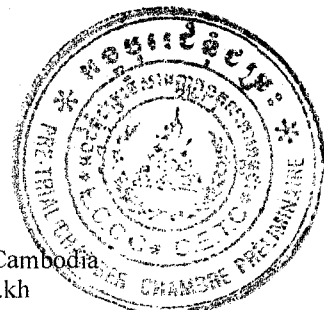
KAING Guek Eav alias "DUCH"

Lawyers for the Civil Parties

KONG Pisey
HONG Kimsuon
YOUNG Panith
Silke STUDZINSKY
KIM Mengkhy
Martine JACQUIN
Philippe CANNONE

Co-Lawyers for the Defence

KAR Savuth
François ROUX



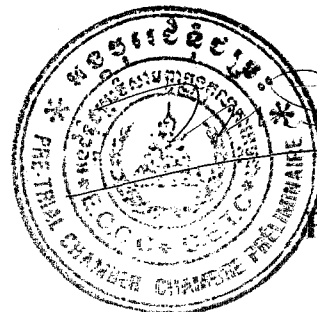
1. **THE PRE-TRIAL CHAMBER** of the Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia (“ECCC”) notes the judicial investigation initiated against KAING Guek Eav, alias “DUCH”, in case file number 001/18-07-2007-ECCC/OCIJ and the forwarding of the case file to the Pre-Trial Chamber in accordance with Internal Rule 69(1).
2. It is noted that Ms. TIOULONG Néva has been accepted on 8 August 2008 (document number D25/28/3) as a Civil Party by the Office of the Co-Investigating Judges and has designated on 20 August 2008 Mr. KIM Mengkhy as her Cambodian co-lawyer, and Ms. Martine JACQUIN and Mr. Philippe CANONNE as her foreign co-lawyers, duly admitted to the list of lawyers willing to represent victims before the ECCC. Mr. KIM Mengkhy, Ms. Martine JACQUIN and Mr. Philippe CANONNE accepted this designation on 20 August 2008.
3. Rule 23(7) of the Internal Rules of the ECCC provides:

“Any Victim participating in proceedings before the ECCC as a Civil Party has the right to be represented by a national lawyer, or a foreign lawyer in collaboration with a national lawyer [...]”
4. The rights and obligations that apply as a result of designation as a Civil Party lawyer are set out in the attached document.

THEREFORE, THE PRE-TRIAL CHAMBER HEREBY ACCREDITS AND RECOGNISES Mr. KIM Mengkhy, Ms. Martine JACQUIN and Mr. Philippe CANONNE as the co-lawyers of Ms. TIOULONG Néva for the purposes of the judicial investigation before the ECCC.

Phnom Penh, 17 September 2008

President of the Pre-Trial Chamber



PRAK KIMSAN

Rights and Obligations of Civil Party Lawyers of the Extraordinary Chambers in the
Courts of Cambodia (ECCC)

Participation in the judicial investigation: You are authorised to represent your client during his or her participation in the proceedings, as provided in the ECCC Internal Rules.

Access to the case file: You have the right to examine and make copies of the original case file of the judicial investigation to which your client is a party, as well as the paper and electronic copies thereof, during working days and subject to the requirements of the proper functioning of the ECCC. This access may be arranged with the assistance of the Victims Unit or the Case File Officer, but remains under the overall supervision of the competent Greffiers, as appropriate; Within reason, you may make, or request, copies of documents contained in the case file and take them to discuss with your client, but you must not hand over such copies to your client or to any other person.

Professional and Judicial Confidentiality: Through your client's participation as a Civil Party, both you and your client will have access to confidential information contained in the case file. Only the ECCC Judges and Prosecutors can decide to make such information public. You are bound by the confidentiality of the judicial investigation, the Internal Rules of the ECCC and your own professional rules not to disclose any information that you have gained from consulting the case file.

Filing of documents: Once your client has been recognized as a Civil Party, all official documents must be filed through the Case File Officer, as set out in the Practice Direction on Filing of Documents. You will receive electronic notification of documents placed on the case file, and you should provide an email address to the Pre-Trial Chamber greffiers for this purpose. Service of a hard copy will only be possible where you do not have access to email.

Rules and practice directions relating to Civil Party participation before the ECCC can be consulted and downloaded from the Victims Unit web page (<http://www.eccc.gov.kh/>). If you need any further advice concerning the representation of your client in ECCC proceedings, please contact the Victims Unit. *m*

